

Bruxelles, 14. siječnja 2025.
(OR. en)

17099/24

Međuinstitucijski predmet:
2024/0328(NLE)

ECOFIN 1538
FIN 1141
UEM 494
CADREFIN 228

ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

Predmet: PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Provedbene odluke od
13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost
Španjolske

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA

od ...

**o izmjeni Provedbene odluke od 13. srpnja 2021.
o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Španjolske**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2021/241 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. veljače 2021. o
uspostavi Mehanizma za oporavak i otpornost¹, a posebno njezin članak 20. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

¹ SL L 57, 18.2.2021., str. 17., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

budući da:

- (1) Nakon što je Španjolska 30. travnja 2021. dostavila nacionalni plan za oporavak i otpornost, Komisija je Vijeću predložila pozitivnu ocjenu. Vijeće je 13. srpnja 2021. provedbenom odlukom („Provedbena odluka Vijeća od 13. srpnja 2021.”)² odobrilo pozitivnu ocjenu. Provedbena odluka Vijeća od 13. srpnja 2021. izmijenjena je provedbenim odlukama Vijeća od 17. listopada 2023.³ i 14. svibnja 2024.⁴
- (2) Španjolska je 3. prosinca 2024. Komisiji podnijela obrazloženi zahtjev za podnošenje prijedloga za izmjenu Provedbene odluke Vijeća od 13. srpnja 2021. u skladu s člankom 21. stavkom 1. Uredbe (EU) 2021/241 jer se zbog objektivnih okolnosti plan za oporavak i otpornost djelomično više ne može provesti. Na temelju toga Španjolska je dostavila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost.

Izmjene na temelju članka 21. Uredbe (EU) 2021/241

- (3) Izmjene plana za oporavak i otpornost koje je Španjolska dostavila zbog objektivnih okolnosti odnose se na 33 mjere.

² Vidjeti dokumente ST 10150/21 i ST 10150/21 ADD 1 REV 2 na <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Vidjeti dokumente ST 13695/23, ST 13695/23 REV 1 (en) i ST 13695/23 ADD 1 REV 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Vidjeti dokumente ST 9303/24 i ST 9303/24 ADD 1 na <http://register.consilium.europa.eu>.

- (4) Španjolska je objasnila da se tri mjere više ne mogu provesti u njihovom sadašnjem obliku zbog nedostataka potražnje ili nedovoljne potražnje. To se odnosi na zahtjeve utvrđene u ciljnoj vrijednosti 197. mjere I2 (ulaganje: Rast) u okviru komponente 13. (Potpora MSP-ovima). To se odnosi i na zahtjeve utvrđene u ciljnoj vrijednosti 224. mjere I3 (ulaganje: Strategije otpornosti turizma za područja koja se nalaze izvan poluotoka) i ciljnoj vrijednosti 227. mjere I4 (ulaganje: Posebne mjere u području konkurentnosti) u okviru komponente 14. (Turizam). Na temelju toga Španjolska je zatražila produljenje roka za provedbu tih mjera. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (5) Španjolska je objasnila da se ključna etapa 316. i zahtjevi utvrđeni u opisu mjere R3 (reforma: Donošenje novog zakona o zaštiti obitelji i priznavanju njihove raznolikosti) u okviru komponente 22. (Aksijski plan za ekonomiju skrbi, jačanje politika ravnopravnosti i uključenosti) te ciljna vrijednost 371. u okviru mjere I1 (ulaganje: Digitalni plan za sport) u okviru komponente 26. (Promicanje sporta) više ne mogu ostvariti u predviđenom roku jer je potrebno slijediti pripremne postupke koji su dulji od prvotno planiranih, ali su pogodniji za postizanje ciljeva politike tih mjera, te zbog sudskih sporova protiv natječaja što je dovelo do nepredviđenih kašnjenja. Na temelju toga Španjolska je zatražila izmjenu teksta mjere C22.R3 te produljenje roka za provedbu ključne etape 316. i roka za provedbu ciljne vrijednosti 371. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

- (6) Španjolska je objasnila da su izmijenjene 24 mjere kako bi se uvele bolje alternative i ostvarila izvorna ambicioznost mjera. To se odnosi na ciljne vrijednosti 14., 16., 18., 19. i 20. i opis mjere I3 (ulaganje: Mjere za poboljšanje kvalitete i pouzdanosti usluga željezničkog prijevoza) u okviru komponente 1. (Akcijski plan održive, sigurne i povezane mobilnosti u urbanim i velegradskim okruženjima). To se odnosi i na ciljnu vrijednost 31. i opis mjere I2 (ulaganje: Program izgradnje socijalnih stanova za najam u energetske učinkovitim zgradama) i opis mjere I7 (ulaganje: Instrument kreditiranja ICO-a za promicanje socijalnog stanovanja) u okviru komponente 2. (Provedba španjolskog Plana za gradove: plan urbane rehabilitacije i obnove). To se odnosi i na ciljnu vrijednost 54. i opis mjere I5 (ulaganje: Strategija za digitalizaciju poljoprivrednog i šumarskog sektora i ruralnog okoliša: razvoj mjera za potporu digitalizaciji i poduzetništvu u poljoprivredno-prehrambenom i šumarskom sektoru te ruralnom okruženju) i opis mjere I9 (ulaganje: Plan za poticanje održivosti, istraživanja, inovacija i digitalizacije u sektoru ribarstva (IV): digitalizacija i upotreba IKT-a u sektoru ribarstva) u okviru komponente 3. (Ekološka i digitalna transformacija poljoprivredno-prehrambenog sustava i sustava ribarstva). To se odnosi i na opis mjere R3 (reforma: Strategija energetske učinkovitosti nacionalne mreže autocesta) u okviru komponente 6. (Održiva mobilnost (na duge udaljenosti)). To se odnosi i na ciljne vrijednosti 131., 132., 133., 134., 135. i 136. i opis mjere I1 (ulaganje: vodik iz obnovljivih izvora, državni projekt) u okviru komponente 9. (Vodik iz obnovljivih izvora).

To se odnosi i na ciljne vrijednosti 188. i 442. i opis mjere I3 (ulaganje: Plan za potporu provedbi zakonodavstva o otpadu i promicanju kružnog gospodarstva) i mjere I5 (ulaganje: Program subvencija za potporu kružnom gospodarstvu) u okviru komponente 12. (Industrijska politika). To se odnosi i na ključnu etapu 449. mjere R1 (reforma: Poboljšanje poslovnih propisa i klime), ciljnu vrijednost 198. i opis mjere I2 (ulaganje: Rast), ciljne vrijednosti 205. i 209. i opis mjere I3 (ulaganje: Digitalizacija i inovacije), ključne etape L35 i L39, ciljne vrijednosti L36, L37 i L38, opis mjere I7 (ulaganje: ICO Next Tech Fund), kao i ključnu etapu L53, ciljne vrijednosti L54, L55, L56, L57, L58 i L59 i opis mjere I13 (ulaganje: Fond za regionalnu otpornost) u okviru komponente 13. (Potpora MSP-ovima). To se odnosi i na ključne etape L63 i L66 i ciljne vrijednosti L64 i L65 te opis mjere I9 (ulaganje: Instrument za financiranje čipova) u okviru komponente 15. (Digitalna povezivost). To se odnosi i na ciljnu vrijednost 263. i opis mjere I4 (ulaganje: Nova znanstvena karijera) u okviru komponente 17. (Znanost, tehnologija i inovacije). To se odnosi i na ciljnu vrijednost 467B mjere I2 (ulaganje: Digitalna transformacija strukovnog osposobljavanja) u okviru komponente 20. (Strateški plan za poticanje strukovnog osposobljavanja). To se odnosi i na ključnu etapu 315. i opis mjere R2 (reforma: Modernizacija javnih socijalnih usluga i davanje novog regulatornog okvira tim uslugama), kao i ključnu etapu 473. i opis mjere I4 (ulaganje: Plan Španjolska vas štiti od rodno uvjetovanog nasilja) u okviru komponente 22. (Akcijski plan za ekonomiju skrbi, jačanje politika ravnopravnosti i uključenosti).

To se odnosi i na ciljnu vrijednost 354. i opis mjere I1 (ulaganje: Jačanje konkurentnosti kulturnih industrija) u okviru komponente 24. (Kulturna industrija). To se odnosi i na ciljne vrijednosti 366. i 476. te opis mjere I1 (ulaganje: Program za promicanje, modernizaciju i digitalizaciju audiovizualnog sektora), ključne etape L77 i L80 i ciljne vrijednosti L78 i L79 te opis mjere I3 (ulaganje: Fond audiovizualnog centra) u okviru komponente 25. (Španjolski audiovizualni centar). To se odnosi i na ključnu etapu 386. i opis mjere R2 (reforma: Analiza poreznih olakšica) i ključnu etapu 388. i opis mjere R3 (reforma: Osnivanje odbora stručnjaka za poreznu reformu) u okviru komponente 28. (Prilagodba poreznog sustava stvarnosti 21. stoljeća). Na temelju toga Španjolska je zatražila izmjenu teksta navedenih opisa mjera, ključnih etapa i ciljnih vrijednosti. Nadalje, Španjolska je zatražila produljenje roka za provedbu ciljnih vrijednosti 133., 134. i 135. te ključnih etapa 315. i 386. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.

- (7) Španjolska je objasnila da su četiri mjere izmijenjene radi pojednostavnjenja i smanjenja administrativnog opterećenja. To se odnosi na ciljne vrijednosti 81. i 81.b mjere I4 (ulaganje: Prilagodba obale klimatskim promjenama i provedba morskih strategija i planova prostornog planiranja morskog područja) u okviru komponente 5. (Obalni i vodni resursi). To se odnosi i na ciljnu vrijednost 138. i opis mjere R1 (reforma: Protokoli za pravednu tranziciju) u okviru komponente 10. (Pravedna tranzicija). To se odnosi i na ključnu etapu 307. i opis mjere R3 (reforma: Sveobuhvatna reforma sveučilišnog sustava) u okviru komponente 21. (Modernizacija i digitalizacija obrazovanja, uključujući rano obrazovanje 0 – 3). To se odnosi i na ključnu etapu 382. mjere R3 (reforma: Pojačana pomoć poreznim obveznicima) u okviru komponente 27. (Mjere i aktivnosti za sprečavanje i suzbijanje poreznih prijevара). Na temelju toga Španjolska je zatražila izmjenu teksta navedene ključne etape, ciljnih vrijednosti i mjere. Nadalje, Španjolska je zatražila produljenje roka za provedbu ciljne vrijednosti 81.b. Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi na odgovarajući način izmijeniti.
- (8) Komisija smatra da razlozi koje je Španjolska navela opravdavaju izmjene na temelju članka 21. stavka 2. Uredbe (EU) 2021/241 te bi Provedbenu odluku Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo na odgovarajući način izmijeniti.

Raspodjela ključnih etapa i ciljnih vrijednosti

- (9) Raspodjelu ključnih etapa i ciljnih vrijednosti u obrocima trebalo bi izmijeniti kako bi se uzele u obzir izmjene plana za oporavak i otpornost i okvirni rok koji je iznijela Španjolska.

- (10) U tekstu Provedbene odluke Vijeća 13. srpnja 2021. uočeno je 13 pogrešaka u pisanju, koje se odnose na 13 ključnih etapa ili ciljnih vrijednosti i 13 mjera u okviru 10 komponenti. Provedbenu odluku Vijeća 13. srpnja 2021. trebalo bi izmijeniti kako bi se ispravile te pogreške u pisanju, koje ne odražavaju sadržaj plana za oporavak i otpornost dostavljenog Komisiji 30. travnja 2021., kako su ga dogovorile Komisija i Španjolska. Te pogreške u pisanju odnose se na ključnu etapu L1 mjere R3 (reforma: Kraljevski dekret kojim se uređuju minimalni kriteriji za zone s niskim emisijama) i ciljnu vrijednost 6. mjere I1 (ulaganje: Područja s niskom razinom emisija i preobrazba gradskog i velegradskog prijevoza) u okviru komponente 1. (Akcijski plan održive, sigurne i povezane mobilnosti u urbanim i velegradskim okruženjima); ciljnu vrijednost 424. mjere I1 (ulaganje: Plan za poboljšanje učinkovitosti i održivosti navodnjavanja) i ciljnu vrijednost L10 mjere I12 (ulaganje: Plan za poboljšanje učinkovitosti i održivosti navodnjavanja) u okviru komponente 3. (Ekološka i digitalna transformacija poljoprivredno-prehrambenog sustava i sustava ribarstva); ciljnu vrijednost 73. mjere I4 (ulaganje: Održivo gospodarenje šumama) u okviru komponente 4. (Ekosustavi i biološka raznolikost); opis mjere I1 (ulaganje: Uvođenje skladištenja energije) u okviru komponente 8. (Elektroenergetska infrastruktura, pametne mreže i uvođenje fleksibilnosti i skladištenja);

ciljnu vrijednost 142. mjere I1 (ulaganje: Ulaganje u pravednu tranziciju) u okviru komponente 10. (Pravedna tranzicija); ciljnu vrijednost 163. mjere I2 (ulaganje: Posebni projekti za digitalizaciju središnje države), ciljne vrijednosti 167. i 169. mjere I3 (ulaganje: Digitalna transformacija i modernizacija Ministarstva teritorijalne politike i javne službe, Nacionalne zdravstvene službe te uprave autonomnih zajednica i lokalnih vlasti) u okviru komponente 11. (Modernizacija javne uprave); ciljnu vrijednost 193. i opis mjere I1 (ulaganje: Poduzetništvo) u okviru komponente 13. (Potpora MSP-ovima); ciljnu vrijednost 462. mjere I9 (ulaganje: Aerospace) u okviru komponente 17. (Znanost, tehnologija i inovacije); ciljnu vrijednost 281. mjere I3 (ulaganje: Povećani kapaciteti za odgovor na zdravstvene krize) u okviru komponente 18. (Obnova i proširenje kapaciteta nacionalnog zdravstvenog sustava); i ciljnu vrijednost 362. mjere I3 (ulaganje: Digitalizacija i promicanje glavnih kulturnih usluga) u okviru komponente 24. (Kulturna industrija). Nadalje, ispravljena je i pogreška u pisanju u zbroju bruto iznosa obroka u Provedbenoj odluci Vijeća od 13. srpnja 2021. Ti ispravci ne utječu na provedbu predmetnih mjera.

Komisijina ocjena

- (11) Komisija je ocijenila izmijenjeni plan za oporavak i otpornost na temelju kriterija za ocjenjivanje utvrđenih u članku 19. stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241.

- (12) Komisija smatra da izmjene koje je predložila Španjolska ne utječu na pozitivnu ocjenu plana za oporavak i otpornost navedenu u Provedbenoj odluci Vijeća od 13. srpnja 2021. u pogledu relevantnosti, djelotvornosti, učinkovitosti i koherentnosti plana za oporavak i otpornost s kriterijima za ocjenjivanje utvrđenima u članku 19. stavku 3. Uredbe (EU) 2021/241.

Pozitivna ocjena

- (13) Nakon Komisijine pozitivne ocjene izmijenjenog plana za oporavak i otpornost i zaključka da je plan za oporavak i otpornost u zadovoljavajućoj mjeri usklađen s kriterijima za ocjenjivanje iz Uredbe (EU) 2021/241, u skladu s člankom 20. stavkom 2. te uredbe i Prilogom V. toj uredbi, trebalo bi utvrditi reforme i projekte ulaganja potrebne za provedbu izmijenjenog plana za oporavak i otpornost, relevantne ključne etape, ciljne vrijednosti i pokazatelje te iznos koji Unija stavlja na raspolaganje za provedbu izmijenjenog plana za oporavak i otpornost u obliku bespovratne financijske potpore.
- (14) Radi jasnoće Prilog Provedbenoj odluci Vijeća od 13. srpnja 2021. trebalo bi u potpunosti zamijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se ocjena izmijenjenog plana za oporavak i otpornost Španjolske na temelju kriterija iz članka 19. stavka 3. Uredbe (EU) 2021/241. Reforme i projekti ulaganja u okviru plana za oporavak i otpornost, aranžmani i vremenski raspored za praćenje i provedbu plana za oporavak i otpornost, uključujući relevantne ključne etape i ciljne vrijednosti povezane s isplatom bespovratne financijske potpore i dodatne ključne etape i ciljne vrijednosti povezane s isplatom zajma, relevantni pokazatelji ostvarenja predviđenih ključnih etapa i ciljnih vrijednosti te aranžmani kojima se Komisiji pruža potpun pristup osnovnim relevantnim podacima utvrđeni su u Prilogu ovoj Odluci.

Članak 2.

Prilog Provedbenoj odluci Vijeća od 13. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Španjolske zamjenjuje se tekstem iz Priloga ovoj Odluci.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Španjolskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu

Za Vijeće

Predsjednik/Predsjednica
